

V Bruseli 15. januára 2015
(OR. en)

5262/15

Medziinštitucionálny spis:
2014/0115 (NLE)

PECHE 18

POZNÁMKA K BODU I/A

Od:	Generálny sekretariát Rady
Komu:	Výbor stálych predstaviteľov/Rada
Č. dok. Kom.:	COM(2014) 190 final
Predmet:	Návrh ROZHODNUTIA RADY o uzavretí protokolu, ktorým sa stanovujú rybolovné možnosti a finančný príspevok podľa Dohody o partnerstve v sektore rybolovu medzi Európskou úniou a Demokratickou republikou Svätého Tomáša a Princovho ostrova – <i>prijatie</i>

Európska komisia predložila Rade uvedený návrh 1. apríla 2014. Návrh nadväzuje na rokovania o novom protokole k Dohode o partnerstve v sektore rybolovu s Demokratickou republikou Svätého Tomáša a Princovho ostrova. Platnosť predchádzajúceho protokolu sa skončila 12. mája 2014.

Rada sa 19. mája 2014 rozhodla podpísať nový protokol¹, ktorý sa podľa jeho článku 14² predbežne vykonáva od dátumu jeho podpísania 23. mája 2014.

V nadväznosti na žiadosť Rady z 2. júna 2014 udelil Európsky parlament súhlas s uzavretím protokolu 13. januára 2015.

¹ Pozri Ú. v. EÚ L 168, 7.6.2014, s. 1.

² Pozri Ú. v. EÚ L 226, 30.7.2014, s. 1.

COREPER sa preto vyzýva, aby navrhol Rade, aby na jednom z nadchádzajúcich zasadnutí:

- a) jednomyseľne rozhodla o zmene právneho základu návrhu rozhodnutia o uzavretí nového protokolu, ktorým sa stanovujú rybolovné možnosti a finančný príspevok podľa Dohody o partnerstve v sektore rybolovu medzi Európskou úniou a Demokratickou republikou Svätého Tomáša a Princovho ostrova, na „článok 43 v spojení s článkom 218 ods. 6 písm. a) a ods. 7“ a prijala tento návrh rozhodnutia o uzavretí protokolu (ako sa uvádza v dokumente 8585/14 PECHE 186)³.
 - b) uviedla v zápisnici zo zasadnutia vyhlásenie(-a), ktoré sa nachádza(-jú) v dodatku k tejto poznámke.
-

³ Znenie protokolu sa uverejnilo v Ú. v. EÚ L 168, 7.6.2014, s. 3.